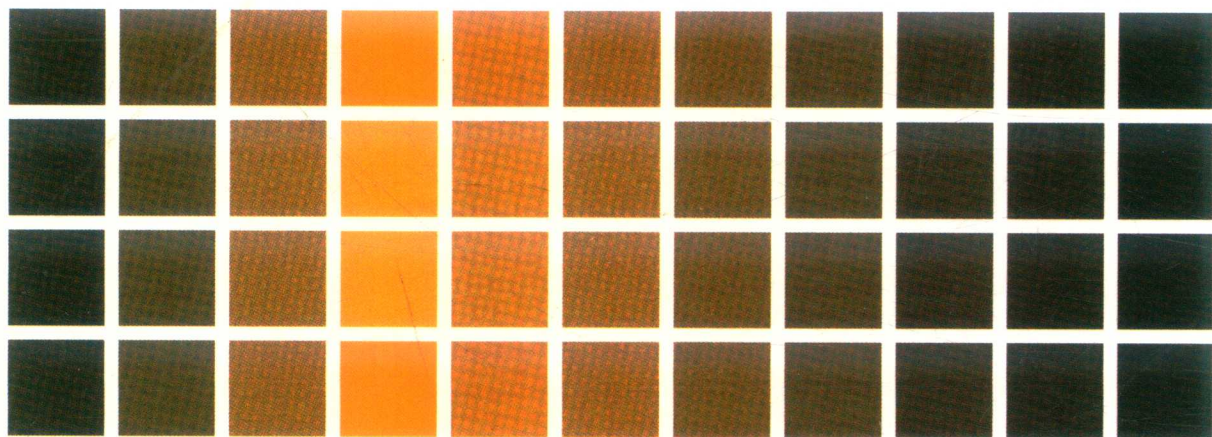


国外土木建筑工程系列

建筑设计与 前期策划



[日] 服部岑生 佐藤 平 荒木兵一郎
水野一郎 户部荣一 市原 出
日色真帆 笠岛 泰 岸本达也 著
崔正秀 崔硕华 译

中国建筑工业出版社

国外土木建筑工程系列

建筑设计与前期策划

[日] 服部岑生 佐藤 平 荒木兵一郎
水野一郎 户部荣一 市原 出
日色真帆 笠岛 泰 岸本达也 著
崔正秀 崔硕华 译

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2015-2995 号

图书在版编目 (CIP) 数据

建筑设计与前期策划 / (日) 服部岑生等著; 崔正秀, 崔硕华译. —北京: 中国建筑工业出版社, 2019.1

(国外土木建筑工程系列)

ISBN 978-7-112-22978-9

I. ①建… II. ①服…②崔…③崔… III. ①建筑设计—策划 IV. ①TU2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 263109 号

Kenchiku Design Keikaku – Atarashi Kenchiku Keikaku No Tameni

Copyright © 2002 by MINEKI HATTORI, TAIRA SATO, HYOICHIRO ARAKI, ICHIRO MIZUNO, EIICHI TOBE, IZURU ICHIHARA, MAHO HIIRO, YASUSHI KASAJIMA, TATSUYA KISHIMOTO

All rights reserved.

First original Japanese edition published by Asakura Publishing Co., Ltd.

Chinese (in simplified character only) translation rights arranged with Asakura Publishing Co., Ltd., Japan.

through CREEK & RIVER Co., Ltd. and CREEK & RIVER SHANGHAI Co., Ltd.

Translation copyright © 2019 China Architecture & Building Press

本书由日本株式会社朝仓书店授权我社翻译出版

责任编辑: 率 琦 白玉美

责任校对: 李美娜

国外土木建筑工程系列

建筑设计与前期策划

[日] 服部岑生 佐藤 平 荒木兵一郎

水野一郎 户部荣一 市原 出

日色真帆 笠岛 泰 岸本达也 著

崔正秀 崔硕华 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京海淀三里河路9号)

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京京华铭诚工贸有限公司印刷

*

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 12 字数: 355 千字

2019 年 1 月第一版 2019 年 1 月第一次印刷

定价: 45.00 元

ISBN 978-7-112-22978-9

(33068)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

内容简介

本书详细阐述了建筑设计与前期策划的意义和方法，收集和介绍了著名建筑师设计的建筑作品，探讨了建筑设计与前期策划的发展趋势。通过案例分析，详细系统地介绍了项目从立项到详细设计阶段的设计步骤、设计计划、设计构思、设计内容、设计反馈、每个阶段需要解决的问题和注意事项，以及投入使用以后的项目考察和总结。

本书针对环境、资源、城市景观、地域社会再生等问题，阐述了近年来建筑设计与前期策划中涌现的先进理论和方法。结合大量图片和建筑设计案例，介绍了知名建筑师和学者在该领域里的设计理念、表现方式、设计成果以及学术成就，特别强调了建筑领域里的职业道德和技术责任。

本书涉及建筑设计与前期策划必须了解和掌握的其他专业领域，其内容广泛、充实，指出建筑设计与前期策划所面临的问题和相应的解决方法以及今后的研究方向。本书适合建筑师、规划师以及建筑设计专业师生使用。相信读者通过本书的阅读，一定会在转变规划思想和观念方面有所突破。

作者简历

服部岑生	笠岛泰
1941 年 出生于爱知县	1948 年 出生于神奈川县
1964 年 东京大学工学部毕业	1974 年 攻读千叶大学研究生院工学研究室硕士课程
现任 千叶大学研究生院自然科学研究室教授、工学博士	现任 大同工业大学工学部教授、工学博士
水野一郎	荒木兵一郎
1941 年 出生于东京都	1932 年 出生于大阪府
1966 年 攻读东京艺术大学研究生院建筑学专业	1960 年 攻读大阪大学研究生院工学研究室博士课程
现任 金泽工业大学工学部教授、工学硕士	现任 关西大学名誉教授、工学博士
日色真帆	市原出
1961 年 出生于千叶县	1958 年 出生于福冈县
1991 年 攻读东京大学研究生院工学系研究室博士课程	1993 年 攻读东京大学研究生院工学系研究室博士课程
现任 爱知淑德大学现代社会学部教授、工学博士	现任 东京工艺大学工学部教授、工学博士
佐藤平	岸本达也
1935 年 出生于福岛县	1968 年 出生于东京都
1960 年 日本大学理工学部毕业	1998 年 攻读东京大学研究生院工学系研究室博士课程
现任 日本大学工学部教授、工学博士	现任 庆应义塾大学理工学部专任讲师、工学博士
户部荣一	
1949 年 出生于东京都	
1972 年 东京大学工学部毕业	
现任 木昌山女学园大学生活科学部教授、工学博士	

序言

在书店，有关建筑规划的专业参考书种类很多。其中，朝仓书店出版发行的《建筑规划》，历史悠久，被推举为许多大学的教材，一直深受学生喜爱。该书最初的出版时间大约是 25 年前，已有 1/4 世纪历史。该书的主要作者前田尚美先生已经引退，高桥先生和川添先生已经离世。《建筑规划》一书，内容独特，从建筑规划的基础知识到应用进行了全方位阐述，被誉为社会评价较高的书籍之一。由于时代的价值观和建设领域发生很大变化，有必要对该书进行大规模的改编。

为此，由佐藤平和服部岑生发起，重新编写新的建筑规划专业书籍。新书的书名为：《建筑设计与前期策划》，旨在继承该书的传统，把握 21 世纪建筑规划领域。

本书具有以下三个特点：

(1) 鉴于社会对建筑设计领域的关心日益增长，详细说明设计的意义和方法，收集和介绍建筑作品和发展趋势。

(2) 在建筑规划中，以专业化设施规划为首，环境、资源、城市景观、地域社会再生等社会课题非常突出，建筑师承受很大的社会责任。本书阐述近年来建筑规划领域中涌现的先进理论和方法，强调建筑领域里的职业伦理道德和技术责任。

(3) 以全新的作者团体，介绍更广泛的专业领域，其内容广泛、充实。

将本书用作参考书或者教材的读者，会惊喜地发现，本书在许多地方与前一版不同。之所以出现惊喜和疑惑，是因为建筑规划领域的专业知识发展很快，超出一般的想象。读者通过本书，可以理解面对 21 世纪建筑规划的新课题如何转变规划思想。

最后，真诚期待读者把握本书，精心专研，自我革新。

作者代表 服部岑生

2002 年 4 月

序言

0. 前言

a. 建筑的起源	9
b. 理想的建筑形象	9
c. 设计规划的意义	9

1. 建筑规划状况

1.1 建筑工作是什么	12
a. 建筑现场、建筑种类	12
b. 建筑工作的开始：用途、地域、发包者	13
1.2 设计规划的职场与职能	14
a. 建筑技术者：建筑规划、设计的职场与职能	14
b. 职能的专业性	15
c. 从功能、成本到生产方式	15
1.3 各种建筑与设计规划	17
a. 建筑的分类历史	17
b. 发展成因	17
c. 设施管理创新	19

2. 建筑规划的基础

2.1 建筑与空间	21
2.2 作为隐蔽所的建筑	22
2.3 各种建筑结构体系	24
a. 木结构建筑	24
b. 钢筋混凝土结构建筑（RC 结构）	25
c. 钢结构（S 结构）	26
2.4 建筑物的寿命	26
a. 功能性使用年限	27
b. 结构性使用年限	27
c. CHS 住宅（新世纪住宅系统）	27
d. S·I 建筑（内装自选式住宅）	27
e. 有关促进住宅质量等的法律	28
2.5 空间要素的控制	28
a. 空间与控制	28
b. 活动空间与流通空间	28

c. 流通空间	29
2.6 建筑的内部空间	30
a. 安定的空间	30
b. 地盘、居住分离、活动圈	30
c. 空间的序列排序	31
d. 被分割的空间序列排序	31
e. 分割方法	32
f. 连接方法	32
2.7 内部空间的形态	32
a. 基本型	32
b. 功能性形态与合理性形态	34
2.8 内部空间的尺寸与大小	34
a. 使用方关心的尺寸	35
b. 建设方关心的尺寸	37

3. 设计规划思考——建筑规划理论

3.1 设计的思考方法	38
a. 物质性与意识性	38
b. 设施设计	38
c. 从设计规划到方案设计	38
3.2 建筑的力量	39
a. 阻碍	40
b. 促进	40
c. 引诱	40
d. 综合性力量	40
3.3 从认识到设计	41
a. 合理的确定方法	41
b. 相互作用论的展开	41
c. 对决定方法的反思	42
3.4 源发性空间形式的空间观	42
a. 形态模型	42
b. 新的展开	44
c. 空间形式（空间模型）的构思：从规划到设计	45
3.5 设计规划的基本做法	45
a. 保持预见性	45
b. 对空间的责任	46
c. 功能性、安全性、无障碍等基本条件与使用要求	47
d. 生态环境的领域感	49
e. 成长变化与耐久性	49
f. 环境共存力量、地域形成力量	51

g. 责任	53
3.6 建筑设计的评价	54
4. 促进设计规划的建筑规划方法	
4.1 作业流程：从设计规划到设计	60
a. 从计划开始的设计规划	60
b. 设计规划作业方法	60
4.2 建筑的使用安排和布置	63
4.3 空间与形态的方式方法	66
4.4 设计规划的参与	69
4.5 建筑设计工作	70
a. 设计工作	70
b. 建筑、建筑群规划与设计：从规划到设计的 流程案例说明	70
5. 居住与环境	
5.1 居住建筑理论	86
a. 居住与生活环境	86
b. 居住需求与居住空间的发展、变迁	87
c. 居住规划问题	88
d. 居住要求的历史对应形态	88
e. 现代居住目标	90
f. 居住的共性与多样化	92
g. 新要求与规划课题	93
5.2 各种居住设计理论	96
a. 住宅设计的两个侧面	96
b. 针对每个住宅的设计主题	97
6. 现代建筑设计	
6.1 现代建筑设计方法	112
a. 序言：设计领域的扩大	112
b. 作为物体的建筑	112
c. 建筑现象	114
d. 行动与空间变故	116
e. 文脉中的建筑：城市、景观、历史	119
f. 结束语：园艺艺术建筑	122
6.2 近代建筑史：年表与学说	123
a. 20 世纪建筑思想学说（世界）	123
b. 20 世纪建筑思想学说（日本）	126

7. 建筑规划研究

7.1	研究历史与今后的课题	170
7.2	研究的整理汇总	171
	a. 研究的意义与个人的意图	171
	b. 建筑规划研究对象	172
	c. 开始的第一步	173
	d. 研究架构	174
7.3	设计研究对象与整理汇总	179
	a. 研究的意义与对象	179
	b. 研究的方法	179
7.4	最适合化建筑设计	184
	a. 最适宜化建筑设计	184
	b. 模拟与模型制作	184
	c. 确定设计目的、规划问题、原型	185
	d. 模型与模拟	185
	e. 最适宜化方法	185

参考文献	189
------	-----

专栏：

无障碍建筑标准	58
有关规划的各种量指标	80
居住空间的构成原理	111
20 世纪建筑、住宅	167

国外土木建筑工程系列

建筑设计与前期策划

[日] 服部岑生 佐藤 平 荒木兵一郎
水野一郎 户部荣一 市原 出
日色真帆 笠岛 泰 岸本达也 著
崔正秀 崔硕华 译

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01—2015—2995 号

图书在版编目 (CIP) 数据

建筑设计与前期策划 / (日) 服部岑生等著; 崔正秀, 崔硕华译. —北京: 中国建筑工业出版社, 2019.1

(国外土木建筑工程系列)

ISBN 978-7-112-22978-9

I. ①建… II. ①服…②崔…③崔… III. ①建筑设计—策划 IV. ①TU2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 263109 号

Kenchiku Design Keikaku – Atarashi Kenchiku Keikaku No Tameni

Copyright © 2002 by MINEKI HATTORI, TAIRA SATO, HYOICHIRO ARAKI, ICHIRO MIZUNO, EIICHI TOBE, IZURU ICHIHARA, MAHO HIIRO, YASUSHI KASAJIMA, TATSUYA KISHIMOTO

All rights reserved.

First original Japanese edition published by Asakura Publishing Co., Ltd.

Chinese (in simplified character only) translation rights arranged with Asakura Publishing Co., Ltd., Japan.

through CREEK & RIVER Co., Ltd. and CREEK & RIVER SHANGHAI Co., Ltd.

Translation copyright © 2019 China Architecture & Building Press

本书由日本株式会社朝仓书店授权我社翻译出版

责任编辑: 率 琦 白玉美

责任校对: 李美娜

国外土木建筑工程系列

建筑设计与前期策划

〔日〕服部岑生 佐藤 平 荒木兵一郎

水野一郎 户部荣一 市原 出

日色真帆 笠岛 泰 岸本达也 著

崔正秀 崔硕华 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京海淀三里河路 9 号)

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京京华铭诚工贸有限公司印刷

*

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 12 字数: 355 千字

2019 年 1 月第一版 2019 年 1 月第一次印刷

定价: 45.00 元

ISBN 978-7-112-22978-9

(33068)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

作者简历

服部岑生

1941 年 出生于爱知县
1964 年 东京大学工学部毕业
现任 千叶大学研究生院自然科学研究室教授、工学博士

水野一郎

1941 年 出生于东京都
1966 年 攻读东京艺术大学研究生院建筑学专业
现任 金泽工业大学工学部教授、工学硕士

日色真帆

1961 年 出生于千叶县
1991 年 攻读东京大学研究生院工学系研究室博士课程
现任 爱知淑德大学现代社会学部教授、工学博士

佐藤平

1935 年 出生于福岛县
1960 年 日本大学理工学部毕业
现任 日本大学工学部教授、工学博士

户部荣一

1949 年 出生于东京都
1972 年 东京大学工学部毕业
现任 木昌山女学园大学生活科学部教授、工学博士

笠岛泰

1948 年 出生于神奈川县
1974 年 攻读千叶大学研究生院工学研究室硕士课程
现任 大同工业大学工学部教授、工学博士

荒木兵一郎

1932 年 出生于大阪府
1960 年 攻读大阪大学研究生院工学研究室博士课程
现任 关西大学名誉教授、工学博士

市原出

1958 年 出生于福冈县
1993 年 攻读东京大学研究生院工学系研究室博士课程
现任 东京工艺大学工学部教授、工学博士

岸本达也

1968 年 出生于东京都
1998 年 攻读东京大学研究生院工学系研究室博士课程
现任 庆应义塾大学理工学部专任讲师、工学博士

序言

在书店,有关建筑规划的专业参考书种类很多。其中,朝仓书店出版发行的《建筑规划》,历史悠久,被推举为许多大学的教材,一直深受学生喜爱。该书最初的出版时间大约是 25 年前,已有 1/4 世纪历史。该书的主要作者前田尚美先生已经引退,高桥先生和川添先生已经离世。《建筑规划》一书,内容独特,从建筑规划的基础知识到应用进行了全方位阐述,被誉为社会评价较高的书籍之一。由于时代的价值观和建设领域发生很大变化,有必要对该书进行大规模的改编。

为此,由佐藤平和服部岑生发起,重新编写新的建筑规划专业书籍。新书的书名为:《建筑设计与前期策划》,旨在继承该书的传统,把握 21 世纪建筑规划领域。

本书具有以下三个特点:

(1) 鉴于社会对建筑设计领域的关心日益增长,详细说明设计的意义和方法,收集和介绍建筑作品和发展趋势。

(2) 在建筑规划中,以专业化设施规划为首,环境、资源、城市景观、地域社会再生等社会课题非常突出,建筑师承受很大的社会责任。本书阐述近年来建筑规划领域中涌现的先进理论和方法,强调建筑领域里的职业伦理道德和技术责任。

(3) 以全新的作者团体,介绍更广泛的专业领域,其内容广泛、充实。

将本书用作参考书或者教材的读者,会惊喜地发现,本书在许多地方与前一版不同。之所以出现惊喜和疑惑,是因为建筑规划领域的专业知识发展很快,超出一般的想象。读者通过本书,可以理解面对 21 世纪建筑规划的新课题如何转变规划思想。

最后,真诚期待读者把握本书,精心专研,自我革新。

作者代表 服部岑生

2002 年 4 月

序言

0. 前言

a. 建筑的起源	9
b. 理想的建筑形象	9
c. 设计规划的意义	9

1. 建筑规划状况

1.1 建筑工作是什么	12
a. 建筑现场、建筑种类	12
b. 建筑工作的开始：用途、地域、发包者	13
1.2 设计规划的职场与职能	14
a. 建筑技术者：建筑规划、设计的职场与职能	14
b. 职能的专业性	15
c. 从功能、成本到生产方式	15
1.3 各种建筑与设计规划	17
a. 建筑的分类历史	17
b. 发展成因	17
c. 设施管理创新	19

2. 建筑规划的基础

2.1 建筑与空间	21
2.2 作为隐蔽所的建筑	22
2.3 各种建筑结构体系	24
a. 木结构建筑	24
b. 钢筋混凝土结构建筑（RC 结构）	25
c. 钢结构（S 结构）	26
2.4 建筑物的寿命	26
a. 功能性使用年限	27
b. 结构性使用年限	27
c. CHS 住宅（新世纪住宅系统）	27
d. S·I 建筑（内装自选式住宅）	27
e. 有关促进住宅质量等的法律	28
2.5 空间要素的控制	28
a. 空间与控制	28
b. 活动空间与流通空间	28

c. 流通空间	29
2.6 建筑的内部空间	30
a. 安定的空间	30
b. 地盘、居住分离、活动圈	30
c. 空间的序列排序	31
d. 被分割的空间序列排序	31
e. 分割方法	32
f. 连接方法	32
2.7 内部空间的形态	32
a. 基本型	32
b. 功能性形态与合理性形态	34
2.8 内部空间的尺寸与大小	34
a. 使用方关心的尺寸	35
b. 建设方关心的尺寸	37

3. 设计规划思考——建筑规划理论

3.1 设计的思考方法	38
a. 物质性与意识性	38
b. 设施设计	38
c. 从设计规划到方案设计	38
3.2 建筑的力量	39
a. 阻碍	40
b. 促进	40
c. 引诱	40
d. 综合性力量	40
3.3 从认识到设计	41
a. 合理的确定方法	41
b. 相互作用论的展开	41
c. 对决定方法的反思	42
3.4 源发性空间形式的空间观	42
a. 形态模型	42
b. 新的展开	44
c. 空间形式（空间模型）的构思：从规划到设计	45
3.5 设计规划的基本做法	45
a. 保持预见性	45
b. 对空间的责任	46
c. 功能性、安全性、无障碍等基本条件与使用要求	47
d. 生态环境的领域感	49
e. 成长变化与耐久性	49
f. 环境共存力量、地域形成力量	51

g. 责任	53
3.6 建筑设计的评价	54
4. 促进设计规划的建筑规划方法	
4.1 作业流程：从设计规划到设计	60
a. 从计划开始的设计规划	60
b. 设计规划作业方法	60
4.2 建筑的使用安排和布置	63
4.3 空间与形态的方式方法	66
4.4 设计规划的参与	69
4.5 建筑设计工作	70
a. 设计工作	70
b. 建筑、建筑群规划与设计：从规划到设计的 流程案例说明	70
5. 居住与环境	
5.1 居住建筑理论	86
a. 居住与生活环境	86
b. 居住需求与居住空间的发展、变迁	87
c. 居住规划问题	88
d. 居住要求的历史对应形态	88
e. 现代居住目标	90
f. 居住的共性与多样化	92
g. 新要求与规划课题	93
5.2 各种居住设计理论	96
a. 住宅设计的两个侧面	96
b. 针对每个住宅的设计主题	97
6. 现代建筑设计	
6.1 现代建筑设计方法	112
a. 序言：设计领域的扩大	112
b. 作为物体的建筑	112
c. 建筑现象	114
d. 行动与空间变故	116
e. 文脉中的建筑：城市、景观、历史	119
f. 结束语：园艺艺术建筑	122
6.2 近代建筑史：年表与学说	123
a. 20 世纪建筑思想学说（世界）	123
b. 20 世纪建筑思想学说（日本）	126